

**Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**5742 Elek, Gyulai út 2.**  
**E/363-7/2023.**

# **JEGYZŐKÖNYV**

## **KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ÜLÉSRŐL**

**2023. augusztus 1.**

**Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
5742 Elek, Gyula út 2.

**Ikt.szám: E/363-7/2023.**

## **Jegyzőkönyv**

Készült 2023. augusztus 1-jén (kedden) 16 óra 30 perckor az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal (5742 Elek, Gyulai út 2.) tanácskozájában a Német Nemzetiségi Önkormányzat soros képviselő-testületi üléséről.

Jelen vannak: Wittmann László elnök  
Singer Ferenc elnökhelyettes  
Niedermayer Ernő képviselő

Meghívottként jelen van: Kecskés Andrea alpolgármester  
Szentgáli Zoltán csoportvezető  
Rédei Erika pénzügyi osztályvezető

A jegyzőkönyvet Vári Csilla titkársági ügyintéző vezette.

**Wittmann László elnök** köszöntötte a megjelenteket, és megállapította, hogy a testületi ülés 3 fővel határozatképes. Javaslatot tett a jegyzőkönyv-hitelesítőre Singer Ferenc képviselő személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

### **54/2023. (VIII. 1.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

*Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Singer Ferenc képviselőt kérte fel.*

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

**Wittmann László elnök** ismertette a napirendi pontokat, majd azt a meghívó szerint elfogadásra javasolta.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

### **55/2023. (VIII. 1.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

*Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a napirendi pontokat*

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

## **Napirend:**

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| I. Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről | Wittmann László<br>elnök |
| II. Gerolzhofen és Elek 15 éves testvértelepülési kapcsolata  | Wittmann László<br>elnök |
| III. Részvétel Laudenbachban a Froschkerwe programon          | Wittmann László<br>elnök |
| IV. Részvétel a 2023. évi Megyenap programon                  | Wittmann László<br>elnök |
| V. Egyebek, bejelentések                                      |                          |

### **I. napirendi pont: Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről**

Előadó: Wittmann László elnök

**Wittmann László elnök** elmondta, hogy a kiküldött előterjesztésben részletesen beszámolt a két ülés között történt eseményekről, a Képviselő-testület megismerhette a tartalmát, azokhoz más egyebet nem kíván hozzáfűzni.

Érdeklődött, hogy az előterjesztésben foglaltakkal kapcsolatban kérdése merült-e fel valakinek?

Kérdés, észrevétel hiányában kérte a beszámoló elfogadását.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

#### **56/2023. (VIII. 1.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

*Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a két ülés között történtekről szóló tájékoztatót és a programok költségeit az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően.*

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

### **II. napirendi pont: Gerolzhofen és Elek 15 éves testvértelepülési kapcsolata**

Előadó: Wittmann László elnök

**Wittmann László elnök** a napirendi pont kapcsán elmondta, hogy a rendezvény és a vendégek fogadása a várható zivatarok és heves esőzés miatt eltolódik, a jelenlegi információk alapján a szeptember 8-i hétfővégre.

Egyeztetett többek között a partnerkapcsolati bizottság képviselőjével, Gabriela Schmitt-tel, beszélt Gerolzhofen polgármesterével Thorsten Wozniak-kal, akik elmondták, hogy szabaddá tudták tenni a megjelölt hétfővéget, és, hogy nem tudják még pontosan azt, hogy milyen összetételű delegációval, de jönni fognak.

Ugyanúgy, ahogyan az augusztusi időpontban is lett volna csütörtökön utaznak majd Magyarországra, és hétfőn utaznak vissza, szervezés alatt áll az út.

Az eredeti programok sem fognak elmaradni, csak a programfelosztás változik majd, tekintve, hogy a Városnap is két napos lesz.

Az eredeti határozati javaslat nem változik, csupán a határidő módosul szeptember 10-re.

Más egyebet a napirendi ponttal kapcsolatban nem kívánt elmondani, érdeklődött, hogy kérdés, észrevétel felmerült-e?

Egyéb kérdés, észrevétel nem érkezett, így kérte, hogy szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

### **57/2023. (VIII. 1.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

*Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében kiemelt feladatának tekinti Elek város németországi testvértelepülési kapcsolatainak segítését, az együttműködést a németországi partnerekkel. Ennek érdekében közreműködik a Gerolzhofen és Elek közötti testvértelepülési kapcsolat 15 éves jubileumi programjainak a szervezésében, és a Leimen Házban tartandó, nyilvános program költségeit vállalja, legfeljebb 130.000,- Ft összegben, számla alapján, a személyi juttatások és dologi kiadások előirányzata terhére.*

Határidő: 2023. szeptember 10.

Felelős: Wittmann László elnök

### **III. napirendi pont: Részvétel Laudenbachban a Froschkerwe programon**

Előadó: Wittmann László elnök

**Wittmann László elnök** elmondta, hogy a program nem változik, az meg lesz tartva. Az Eleki Németek Egyesülete és az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat részéről 5 fő vesz részt, továbbá Kecskés Andrea alpolgármester és dr. Szentgáli Zoltán csoportvezető, azaz összesen 7 fő.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat továbbra is 50.000 Ft-tal járul hozzá az útiköltséghez.

Ezt követően érdeklődött, hogy kérdés, észrevétel felmerült-e?

Tekintettel arra, hogy nem érkezett egyéb észrevétel, kérte, hogy szavazzanak az elhangzottakról.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

### **58/2023. (VIII. 1.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

*Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében kiemelt feladatának tekinti Elek város németországi testvértelepülési kapcsolatainak segítését, az együttműködést a németországi partnerekkel. Ennek érdekében az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselteti magát a Laudenbach testvértelepülésen megrendezendő Froschkerwe programon, és részt vesz az utazáson, a 2023. szeptember 1-4. közötti időszakban.*

*Az eleki németiség tagjainak a programon való részvétele érdekében az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 50.000,- Ft összeggel járul hozzá az utazási költségek finanszírozásához a dologi kiadások előirányzata terhére.*

Határidő: 2023. szeptember 5.

Felelős: Wittmann László elnök

#### **IV. napirendi pont: Részvétel a 2023. évi Megyenap programon**

Előadó: Wittmann László elnök

**Wittmann László elnök** ismertette, hogy szeptember 2-án szombaton kerül megrendezésre a Megyenap, azonban pontosabb információkkal még nem tud szolgálni, így az eseménnyel kapcsolatban várhatóan felmerülő költséget sem tudja meghatározni, azt azonban biztosan állítja, hogy lesz.

**Rédei Erika pénzügyi osztályvezető** javasolta, hogy határozzanak meg egy maximumot.

**Wittmann László elnök** megfogadta Osztályvezető Asszony tanácsát, és az esemény kapcsán felmerülő költségeket maximum 50.000 Ft-ban határozta meg a személyi jellegű-, és dologi kiadások terhére.

Elmondta még továbbá azt, hogy az előkészületeket Kocsis Józsefné, az Eleki Németek Egyesületének elnöke intézi.

Kérte, hogy amennyiben nincs kérdés, észrevétel, szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

#### **59/2023. (VIII. 1.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat**

*Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviselettel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében a későbbiekben egyeztetendő részletek szerint részt kíván venni a 2023. szeptember 2-án megrendezendő Megyenap programon, Békéscsabán, vállalja az ezzel kapcsolatos feladatokat és a felmerülő költségeket, melyeket 50.000 Ft összegben maximalizál a személyi jellegű és dologi kiadások előirányzata terhére.*

Határidő: 2023. szeptember 5.

Felelős: Wittmann László elnök

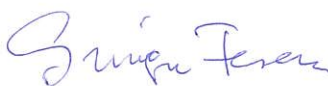
#### **V. napirendi pont: Egyebek, bejelentések**

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök megállapította, hogy az ülésnek több napirendi pontja nincs. Tekintettel arra, hogy nem érkezett senki részéről más egyéb észrevétel vagy kérdés, a nemzetiségi önkormányzat ülését 16 óra 40 perckor bezárta.



K.m.f.

  
Singer Ferenc  
jegyzőkönyv-hitelesítő

## Jelenléti ív

### Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. augusztus 1-jei képviselő-testületi üléséről

Wittmann László elnök

  
.....

Niedermayer Ernő tag

  
.....

Singer Ferenc tag

  
.....

#### Meghívottak:


Dr. Nagy Sándor jegyző

.....

Szelezsán György polgármester

.....

Kecskés Andrea alpolgármester

  
.....

Rédei Erika pénzügyi osztályvezető

  
.....

Dr. Szentgáli Zoltán csoportvezető

  
.....

Seres-Baker Emanuéla csoportvezető

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung**

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.  
E-mail: [elekinno@gmail.com](mailto:elekinno@gmail.com)

**Meghívó**

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat **2023. augusztus 1-jén (kedden) 16.30 órai kezdettel** ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

**Az ülés helye:** Eleki Közös Önkormányzati Hivatal I. emeleti tanácskozóterme  
(5742 Elek, Gyulai út 2.)

**Napirend:**

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| <b>I.</b> Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről | Wittmann László<br>elnök |
| <b>II.</b> Gerolzhofen és Elek 15 éves testvértelepülési kapcsolata  | Wittmann László<br>elnök |
| <b>III.</b> Részvétel Laudenbachban a Froschkerwe programon          | Wittmann László<br>elnök |
| <b>IV.</b> Részvétel a 2023. évi Megyénap programon                  | Wittmann László<br>elnök |
| <b>V.</b> Egyebek, bejelentések                                      |                          |

Megjelenésére feltétlenül számítok.

Elek, 2023. július 31.

Wittmann László s.k.  
Elnök

A kiadmány hitelével:

Vári Csilla  
titkársági ügyintéző





# Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.  
E-mail: [elekinno@gmail.com](mailto:elekinno@gmail.com)

1. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2023. augusztus 1-jén tartandó ülésére

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. július 4-én tartotta legutóbb az ülését. Az ülést követően az alábbi események történtek, amelyek érintették az önkormányzat feladatait, működését:

- **2023.07.09.:** A nemzetiségi kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladataink keretében a Gyulai Német Nemzetiségi Önkormányzat meghívására részt vettünk a teljesen felújított gyulai Máriás ház ünnepélyes átadóján. Résztvevők: Wittmann László elnök; Singer Ferenc elnökhelyettes
- **2023.07.09.:** A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladataink keretében Soltész Miklós államtitkár úr és Dr. Kovács József országgyűlési képviselő úr jelenlétében, Elek Város Önkormányzatával és a Sarlós Boldogasszony Egyházközséggel közösen sajtótájékoztatót jelentettük be a katolikus templom homlokzatának felújítására és a Leimen Ház tetőszerkezetének a megújítására kapott 120 és 23 millió Ft összegű támogatást.
- **2023.07.10.:** A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladataink keretében részt vettünk meghívottként a Békés Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat ülésén. Résztvevő: Wittmann László elnök
- **2023.07.11.:** A nemzetiségi kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladataink keretében a Malenkij robotról hazatértekért celebrált szentmisén vettünk részt és gyertyát helyeztünk el a Hősök kertjében található emlékműnél.
- **2023.07.14-17.:** A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladataink keretében egy delegációval Németországba, Gerolzhofen testvértelepülésre utaztunk, ahol közösen ünnepeltük a testvértelepülési kapcsolat 15 éves évfordulóját. Gerolzhofenből érkeztek a mai eleki németek ősei Elekre, 1724-ben. Az utazásnak a Partnertelepülési Kerekasztal tagjaiként társszervezőjeként is megjelentünk. Résztvevő: Wittmann László elnök
- **2023.07.16-22.:** A Laudenbach-Elek Partnerkapcsolati Bizottság meghívására két eleki diák egy kísérővel egy hetet töltött Laudenbachban, ahol vendéglátó családoknál voltak elszállásolva, részt vettek az iskolai oktatásban és egyéb programokat szerveztek





**Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung**

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

E-mail: [elekinno@gmail.com](mailto:elekinno@gmail.com)

---

számukra. Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladataink keretében felvállalta, hogy a kísérő tanár részére megbízási díjat fizet, ezzel is segítve a testvértelepülési kapcsolatokat, a lakossági találkozásokat és a német nyelv megismerését.

**Határozati javaslat:**

**Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a két ülés között történelekről szóló tájékoztatót és a programok költségeit az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően.**

**Felelős: Wittmann László elnök**

**Határidő: azonnal**

Elek, 2023. július 28.

Wittmann László s.k.  
elnök



**Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung**  
**5742 Elek, Kétegyházi u. 2.**  
**E-mail: [elekinno@gmail.com](mailto:elekinno@gmail.com)**

---

2. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2023. augusztus 1-jén tartandó ülésére

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Gerolzhofen és Elek 15 éves testvértelepülési kapcsolata

Tisztelt Képviselő-testület!

Gerolzhofen és Elek 2008-ban írták alá a testvértelepülési megállapodást, a közel 300 éves közös múltra és az utóbbi évtizedek baráti kapcsolatára alapozva.

Gerolzhofenben 2023. július 15-én volt ennek a jubileumnak a hivatalos ünneplése, amelyen az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat részéről Wittmann László elnök vett részt, egy eleki delegáció tagjaként.

A jubileum megünneplésére Eleken 2023. augusztusának első hétvégéjén, a városnaphoz kapcsolódóan kerül sor. Ebből az alkalomból Gerolzhofenből és Laudenbachból 12-15 vendég érkezik Elekre. Számukra Elek város, a Testvértelepülési Kerekasztal, az eleki német közösség és a Sarlós Boldogasszony Egyházközség együttműködésével programokat szervezett. Ennek keretében többek között ünnepi testületi ülésre, megvendéglésekre, a város bemutatására és egyéb nyilvános, a lakosság széles körét érintő programokra kerül sor. Mellékelten látható tájékoztatásul a program.

Az egyéb programok sorában a német közösség vállalta, hogy 2023. augusztus 6-án, vasárnap este egy vacsorára, közös együttlétre hívja meg a német vendégeket, Elek város vezetését és a lakosságot a Leimen Házba.

A programsorozattal kapcsolatosan az alábbi költségek várhatóak: az augusztus 6-i vacsora (kemencés sütés) étkezési alapanyag költsége, mintegy 130.000 Ft összegben.

Javaslom, hogy az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat vállalja a fentiekben jelzett költségeket.

**Határozati javaslat:**

**Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviselettel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében kiemelt feladatának tekinti Elek város németországi testvértelepülési kapcsolatainak segítségét, az együttműködést a németországi partnerekkel. Ennek érdekében közreműködik a Gerolzhofen és Elek közötti testvértelepülési kapcsolat 15 éves jubileumi programjainak a szervezésében, és a Leimen Házban tartandó, nyilvános program költségeit vállalja, legfeljebb 130.000,- Ft összegben, számla alapján, a személyi juttatások és dologi kiadások előirányzata terhére.**

**Felelős: Wittmann László elnök**

**Határidő: 2023. augusztus 10.**

Elek, 2023. július 28.

Wittmann László s.k.  
elnök



**Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung**  
**5742 Elek, Kétegyházi u. 2.**  
**E-mail: [elekinno@gmail.com](mailto:elekinno@gmail.com)**

---

**Programtervezet:**

**2023. augusztus 3., csütörtök**

- Szállás elfoglalása
- Vacsora (érkezéstől függően) Hidegtál a szálláson

**2023. augusztus 4., péntek:**

- 08:00-09:30-ig reggeli a szálláson
- Délelőtt: Gyula, Almássy kastély, indulás 10:00 órakor, 10:30-tól tárlatvezetés.
- Ebéd Gyulán a Corner Étteremben 13:00 órától, ahol lehetőség lesz kézműves sörök kóstolására is.
- Visszautazás Elekre, pihenő, szabadprogram
- 17:00 órától kiállítás megnyitó a Reibel Mihály Városi Művelődési Házban
- 18:00 órától kihelyezett ünnepi testületi ülés a testvérvárosi megállapodást megerősítő dokumentum elfogadása és aláírása. (Thorsten Wozniak úr mondana néhány gondolatot a testületi ülés keretein belül, itt Joschi Ament is mondana egy köszöntőt.) Majd állófogadás
- 20:00 órától Vacsorával egybekötött pálinkakóstolás a Reibel Mihály Városi Művelődési Házban

**2023. augusztus 5., szombat:**

- 08:00-09:30-ig reggeli a szálláson
- Thorsten Wozniak úrral részt veszünk a 10:15-kor rajtoló futóversenyen, 15 km futás. Ha valaki szeretne még csatlakozni a delegációból 3-6-15-21 km futásra jelezze és segítsek a nevezésben. A delegáció többi tagjának két opció:  
Opció 1.: 10:00 órakor Lovas városnézés, majd csatlakozás a rendezvényhez.  
Opció 2.: Szabad program
- 12:30 órától Ebéd a Laudenbach téren felállított sátorban a városnapi rendezvényen.
- 14:00 órától Polgármesteri köszöntő, (Szelezsán György polgármester)
- Majd délután szabadprogram, koncertek. és vacsora a Laudenbach téren felállított sátorban a városnapi rendezvényen

**2023. augusztus 6., vasárnap:**

- 08:30-09:30-ig Reggeli a szálláson
- 10.00 órakor Ünnepi szentmise (opcionális)
- 12:00 órakor Ebéd a plébánián
- 13:00 órakor Gyula, Máriás Ház megtekintése és városnézés Dottó vonattal
- 18:00 órától Kemencés sütés, vacsora, kötetlen beszélgetés a Leimen Házban

**2023. augusztus 7., hétfő**

- 08:00 órától Reggeli a szálláson, majd elköszönés



**Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung**  
**5742 Elek, Kétegyházi u. 2.**  
**E-mail: [elekinno@gmail.com](mailto:elekinno@gmail.com)**

---

3. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2023. augusztus 1-jén tartandó ülésére

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Részvétel Laudenbachban a Froschkerwe programon

Tisztelt Képviselő-testület!

Laudenbach és Elek, mint testvértelepülések, rendszeres kapcsolatot ápolnak egymással. Ennek keretében az utóbbi hetekben Laudenbach polgármestere és a Kulturkreis Elek több tagja is részt vettek Gerolzhofenben a Gerolzhofen és Elek 15 éves testvértelepülési kapcsolata keretében rendezett programon, és Laudenbachban tölthetett egy hetet két eleki diák a Dr. Mester György Általános Iskolából, diákcsera kapcsolat keretében. Ehhez kapcsolódóan önkormányzatunk vállalta a kísérő pedagógussal megbízási szerződés megkötését.

Laudenbachból a 2022-es esztendőhöz hasonlóan meghívás érkezett a 2023. évi Froschkerwe programra, Elek Város Önkormányzatán keresztül. Egyeztetve Elek Város Önkormányzatával az Eleki Németek Egyesülete és az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat részéről is részt vehetünk a programon néhány fővel.

A német testvértelepülési kapcsolatok ápolása, segítése érdekében javaslom, hogy a programon az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat képviseltesse magát, Wittmann László elnök személyében. Miután az eleki némettség részéről is lehetőséget kaptunk a programon való részvételre, javaslom, hogy az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat 50.000,- Ft összeggel járuljon hozzá az utazási költségekhez.

**Határozati javaslat:**

**Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviselettel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében kiemelt feladatának tekinti Elek város németországi testvértelepülési kapcsolatainak segítségét, az együttműködést a németországi partnerekkel. Ennek érdekében az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselteti magát a Laudenbach testvértelepülésen megrendezendő Froschkerwe programon, és részt vesz az utazáson, a 2023. szeptember 1-4. közötti időszakban.**

**Az eleki némettség tagjainak a programon való részvétele érdekében az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 50.000,- Ft összeggel járul hozzá az utazási költségek finanszírozásához a dologi kiadások előíranyzata terhére.**

**Felelős: Wittmann László elnök**

**Határidő: 2023. szeptember 5.**

Elek, 2023. július 28.

Wittmann László s.k.  
elnök



**Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung**  
**5742 Elek, Kétegyházi u. 2.**  
**E-mail: [elekinno@gmail.com](mailto:elekinno@gmail.com)**

---

4. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat  
2023. augusztus 1-jén tartandó ülésére

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Részvétel a 2023. évi Megyenap programon

Tisztelt Képviselő-testület!

A Békés Vármegyei Önkormányzat 2023. szeptember 2-án ismét megrendezi a Megyenap programot, Békéscsabán, a Szent István téren.

A korábbi évekhez hasonlóan a vármegyei nemzetiségek részvételét is kérték. 2022-ben az eleki németek vállalták nemzetiségi étel elkészítését, aminek nagy sikere volt. A Békés Vármegyei Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. július 10-én tartott ülésén egyeztetettek alapján 2023-ban Békés vállalta a nemzetiségi étel elkészítését. Emellett kérték, hogy lehetőség szerint a települési német önkormányzatok és egyesületek képviseltesék magukat a programon. Javaslom, hogy az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat az Eleki Németek Egyesületével közösen képviseltesse magát a programon. Az Eleki Németek Egyesülete és az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat ezt követően egyezteti a részvétellel kapcsolatos teendőket.

**Határozati javaslat:**

**Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviselettel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében a későbbiekben egyeztetendő részletek szerint részt kíván venni a 2023. szeptember 2-án megrendezendő Megyenap programon, Békéscsabán, vállalja az ezzel kapcsolatos feladatokat és a felmerülő költségeket a személyi jellegű és dologi kiadások előirányzata terhére.**

**Felelős: Wittmann László elnök**

**Határidő: 2023. szeptember 5.**

Elek, 2023. július 28.

Wittmann László s.k.  
elnök